

# Информация для иностранных граждан-сборщиков ягод

**Ryska/Русский – Вступили в силу новые правила для иностранных граждан-сборщиков ягод.**

Это информационная брошюра Министерства Охраны труда для тех, кто хочет заняться сбором ягод в Швеции.

Министерство охраны труда - это государственная структура, осуществляющая контроль над соблюдением законов об охране труда, о продолжительности рабочего времени и прочих правил об охране труда на рабочих местах в Швеции. Мы также создаем правила и распространяем информацию об охране труда. Кроме того Министерство охраны труда является центром координирования вопросов по работе иностранных граждан. Это означает, что мы предоставляем информацию о правилах, распространяющихся на иностранных граждан, временно работающих на территории Швеции.

Начиная с сезона 2010 года, Миграционная служба Швеции будет рассматривать заявления о предоставлении разрешения на работу для сборщиков диких ягод на тех же основаниях, что и прочие заявления о предоставлении разрешения на работу. О том, что это означает, можно прочитать ниже.

## Для тех, кто хочет заниматься сбором ягод в Швеции

Если Вы хотите поработать сборщиком ягод в Швеции и не являетесь при этом гражданином Евросоюза, Вам, как правило, необходимо разрешение на работу. В большинстве случаев гражданам стран, не входящих в Евросоюз, необходима также и виза для пребывания в Швеции. Если Вы собираетесь проработать в Швеции больше, чем 3 месяца, помимо разрешения на работу Вам необходим и вид на жительство.

Предоставлением разрешения на работу и вида на жительство занимается Миграционная служба. Вам необходимо подать заявление до въезда в Швецию. Вы можете подать заявление о предоставлении разрешения на работу и вида на жительство на сайте Миграционной службы [www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se) Вы можете также подать данное заявление в посольстве или консульстве Швеции в стране вашего проживания. Если Вы собираетесь работать в Швеции меньше, чем 3 месяца и Вам необходима виза для пребывания в Швеции, вам необходимо подать заявление о предоставлении Вам разрешения на работу в посольстве или консульстве Швеции.



## Что необходимо для получения разрешения на работу?

Для получения разрешения на работу необходимо

1. Наличие действующего паспорта
2. Возможность обеспечивать себя с помощью данной работы
3. Работа такого объема, что заработная плата должна быть не менее 13 000 шведских крон в месяц (см. однако п.5)
4. Объявление о вакансии по данной работе в Швеции и на территории Евросоюза в течение мин. 10 дней (при новом приеме на работу)
5. Предоставление работодателем условий найма на работу в соответствии с коллективными договорами Швеции или прочими договорами, обычными для данной профессии или отрасли (см. ниже)
6. Предоставление вашим работодателем возможности соответствующим профсоюзным организациям выразить свое мнение по поводу условий найма на работу в тексте предложения о найме на работу.

## **Какие условия найма на работу действуют согласно шведским коллективным договорам для сборщиков ягод?**

Для получения разрешения на работу заработная плата должна быть не менее 13 000 шведских крон в месяц, условия найма на работу должны соответствовать коллективным договорам Швеции или прочим договорам, обычным для данной профессии или отрасли.

Если Вы нанимаетесь на работу на предприятие, осуществляющее свою деятельность на территории Швеции, то вашим коллективным договором является договор между Союзом муниципальных работников "Коммунал" и Союзом работодателей лесной промышленности и сельского хозяйства. Минимальная заработная плата согласно данному договору составляет 18 542 шведские кроны в месяц. Если Вы работаете почасовиком, в договоре имеются дан-ные о минимальной почасовой заработной

плате. Если Вы нанимаетесь на иностранное предприятие, не осуществляющее свою деятельность на территории Швеции, например на предприятие-посредника, в таком случае, действует договор о посредничестве. Минимальная заработная плата согласно этому договору составляет 19 772 шведских крон в месяц. Данное правило действует вне зависимости от подписания иностранным предприятием коллективного договора.

## **Таким образом, сборщик ягод должен получать как минимум минимальную заработную плату согласно шведскому коллективному договору.**

Если ваш работодатель подписал договор с Союзом муниципальных работников Швеции, то на Вас полностью распространяется этот договор. В договоре имеются положения о минимальных заработных платах, рабочем времени, страховках и многом другом. На сайте Союза муниципальных работников Швеции "Коммунал" [www.kommunal.se](http://www.kommunal.se) имеется брошюра "Работать в Швеции" в формате ПДФ. В ней Вы найдете более подробную информацию о договоре и о ваших правах. Брошюра переведена на многие иностранные языки.

## **Собирать ягоды не по найму**

Если Вы получили визу для посещения родственников в Швеции, Вы имеете право собирать ягоды в качестве частного лица. Ваши доходы от сбора ягод не должны в таком случае превышать 12 500 шведских крон в год. При этом они не облагаются налогом.

Для частных лиц действуют определенные правила для получения визы. Информация о данных правилах имеется на сайте Миграционной службы.

## **Охрана труда и рабочее время.**

Ваш работодатель должен соблюдать положения шведского закона об охране труда, установки Управления охраны труда, а также положения закона о продолжительности рабочего времени.

В законе «Об охране труда» указаны положения об обязанностях работодателей и прочих ответственных за охрану здоровья и предотвращение производственных травм и несчастных случаев на рабочем месте. В понятие «Охрана труда» входит как соответствие машин и оборудования критериям техники безопасности, так и соблюдение определенного уровня стресса.

Закон «О продолжительности рабочего времени» включает в себя положения о продолжительности рабочего дня в течение суток, в неделю и в год. Например, в течение 24 часов работы Вы имеете право на предоставление Вам непрерывного отдыха минимум на 11 часов. Это понятие называется «суточный отдых». Обычный срок рабочего времени в неделю составляет 40 часов максимум. В определенных случаях расчет может производиться в среднем за период в 4 недели, рабочее время при этом составляет по-прежнему 40 часов в неделю. То есть за /тот период Вы -работаете чуть больше в некоторые недели, и чуть меньше- в остальные. Обычно рабочий день составляет 8 часов.

В случае необходимости Вы можете отработать максимум 48 часов за 4 недели или 50 часов за календарный месяц сверхурочно. Сверхурочные не должны превышать 200 часов за календарный год.

В задачи Министерства Охраны труда входит контроль над соблюдением работодателями положений законов «Об охране труда» и «О продолжительности рабочего времени». Инспекторы по охране труда посещают различные предприятия и организации и проверяют соблюдение работодателями правил. В случае несоблюдения закона «Об охране труда» определенные виды трудовой деятельности могут быть запрещены. Если Вы считаете, что ваш работодатель не соблюдает вышеуказанные правила, Вы должны связаться с Министерством Охраны труда. Вы также можете обратиться в Союз муниципальных работников «Коммунал». В нем имеются региональные ответственные по технике безопасности и охране труда, которые осуществляют контроль над обстановкой на рабочем месте.



Действие закона «Об охране труда» не распространяется на предприятие, подписавшие коллективные договоры. Коллективный договор заменяет либо закон в целом, либо частично. Министерство Охраны не осуществляет контроля над соблюдением закона "О продолжительности рабочего времени" в случае, если продолжительность рабочего времени определяется условиями коллективного договора. В таком случае Министерство охраны труда не может согласиться на исключения из некоторых правил данного закона.

### Если Вы заболели

В шведской системе социального страхования существуют определенные преимущества, связанные с наличием работы. Например, выплата пособия по временной нетрудоспособности или по уходу за ребенком осуществляется только при наличии у Вас работы. Также существуют определенные льготы, связанные с местом проживания. Те, кто в Швеции работают временно, как правило, не подпадают под данную категорию лиц.

Если Вы находитесь в Швеции во временной командировке, то есть Вы устраивались на работу через предприятие-посредника у себя на Родине, то и застрахованы Вы также на Родине. Если Вы приняты на работу шведским работодателем, на Вас распространяются правила социального страхования Швеции, по крайней мере, те льготы, которые связаны с работой.

Если Вы собираетесь находиться в Швеции меньше, чем 1 год, в таком случае, не считается, что Вы проживаете на территории Швеции, и на Вас не распространяются льготы, связанные с местом проживания.

На сборщиков ягод, приехавших из других стран Евросоюза, распространяются особые правила, означающие, что они имеют право на льготы, и связанные с наличием работы, и с проживанием, если они только работают на территории Швеции.

Решение о страховании на территории Швеции принимает шведская касса социального страхования. Она же решает, имеет ли тот или иной человек право на предоставление ему льгот. Вы можете сами зарегистрироваться в кассе социального страхования Швеции по приезду в страну для работы. Заявление не влияет на потенциальное право на предоставление льгот. Более подробную информацию Вы можете получить на сайте Кассы социального страхования [www.forsakringskassan.se](http://www.forsakringskassan.se)

### Будете ли Вы платить налоги в Швеции?

Существует определенное исключение из правил по уплате налога в Швеции для тех, кто нанят на работу на Родине, и работает в Швеции только временно. Доходы не облагаются налогом, если объем работ не превышает 183 дня за год. Но определенные требования предъявляются к работодателю. Для того, чтобы действовало данное исключение, у работодателя не должно быть постоянного места работы в Швеции. Под постоянным местом работы подразумевается офис, фабрика и т.д.

Если ваш работодатель имеет постоянное место работы на территории Швеции, а Вы при /том находитесь в Швеции не более 6 месяцев, вы должны платить особый подоходный налог СИНК, составляющий 25 %. По истечению 6 месяцев, Вы, согласно правилам и налогообложению, считаетесь лицом, проживающим на территории Швеции. В таком случае Вы должны платить налог согласно основным правилам. Это может произойти, если Вы будете приезжать в Швецию на работу не единожды.

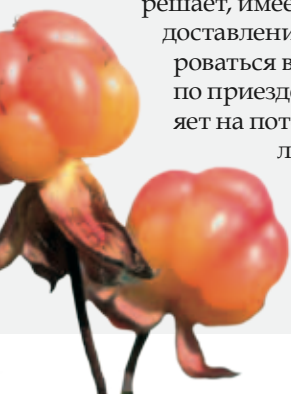
Более подробную информацию Вы можете получить на сайте Налоговой службы Швеции [www.skatteverket.se](http://www.skatteverket.se).

### Posting

Особые правила в шведской правовой системе распространяются на командированных лиц. То есть на тех, кого работодатель на Родине посылает на временную работу в Швеции. Если Вы приняты на работу предприятием-посредником на Родине, и это предприятие отправляет Вас в Швецию для работы на пару месяцев, считается, что Вас отправили во временную командировку. На лиц, находящихся в подобной командировке, распространяются правила об отпуске и отпуске по рождению ребенка. Министерство охраны труда считается структурой, осуществляющей контроль курирующей лиц, находящихся в подобных командировках на территории Швеции. Министерство охраны труда может предоставить информацию о ваших правах. Подробнее по данному вопросу читайте на [www.posting.se](http://www.posting.se).

### [workinginsweden.se](http://workinginsweden.se)

На сайтах Шведского института [www.sweden.se](http://www.sweden.se) и [www.workinginsweden.se](http://www.workinginsweden.se) Вы найдете информацию о Швеции и о работе в этой стране.



Additional copies of this publication  
can be ordered from:  
Swedish Work Environment Authority, publicationservices,  
112 79 Stockholm.  
Tel. +46-(0)8-730 97 00  
Fax +46-(0)8-735 85 55  
[www.av.se](http://www.av.se)

ADI 653 Rys

Our vision: Everyone wants to, and can, create a good work environment

## Контактные данные:

---

### **Министерство Охраны труда**

Tfn: +46-(0)8-730 90 00  
[www.av.se](http://www.av.se)

### **Пожарная**

Tfn: 112

### **Касса социального страхования**

Tfn: +46-(0)498-200 700  
Tfn: +46-(0)771-524 524  
[www.forsakringskassan.se](http://www.forsakringskassan.se)

### **Миграционная служба**

Tfn: +46-(0)771-19 44 00  
Tfn: +46-(0)771-235 235  
[www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se)

### **Полиция**

Tfn: 112 (emergency)  
Tfn: +46-(0)77-114 14 00 (non-emergency)  
[www.polisen.se](http://www.polisen.se)

### **Союз муниципальных работников «Коммунал»**

Tfn: +46-(0)10-442 70 00  
[www.kommunal.se](http://www.kommunal.se)

### **Налоговая служба Швеции**

Tfn: +46-(0)771-778 778  
[www.skatteverket.se](http://www.skatteverket.se)

### **тревожная сигнализация СОС**

Tfn: 112  
[www.sosalarm.se](http://www.sosalarm.se)

### **Шведский институт**

[www.sweden.se](http://www.sweden.se)

### **Министерство иностранных дел**

Tfn: +46-(0)8-405 10 00  
[www.regeringen.se](http://www.regeringen.se)  
[www.sweden.gov.se](http://www.sweden.gov.se)